ASSEMBLÉE NATIONALE
Nº 91-3004039

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

TRENTE-SEPTIÈME LÉGISLATURE - PREMIÈRE SESSION

Commission des affaires sociales

PROCÈS-VERBAL

Séances des 24, 25 et 26 février 2004
ainsi que des 2, 3 et 4 mars 2004

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé
Adapter le Régime de rentes aux nouvelles réalités du Québec

PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Première séance, le mardi 24 février 2004

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Adapter le Régime de rentes aux nouvelles réalités du Québec*. (Ordre de l'Assemblée, le 10 décembre 2003)

Membres présents :

M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce), président de la Commission

M. Auclair (Vimont)
M. Bachand (Arthabaska)
Mme Beaudoin (Mirabel), porte-parole de l'opposition officielle en matière de régime de rentes et de retraite, en remplacement de M. Charbonneau (Borduas) (art. 130 R.A.N)
M. Béchard (Kamouraska-Témiscouata), ministre de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille
M. Bernard (Rouyn-Noranda-Témiscamingue)
Mme Caron (Terrebonne) en remplacement de M. Bouchard (Vachon) (art. 130 R.A.N.)
Mme L'Écuyer (Pontiac)
Mme Léger (Pointe-aux-Trembles)
M. Lessard (Frontenac) en remplacement de Mme Charlebois (Soulanges)
M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) en remplacement de Mme Roy (Lotbinière) (art.130 R.A.N.)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De la FADOQ – Mouvement des Aînés du Québec :
M. Ernest Boyer, président
Mme Martine Langlois, directrice générale

De l'Association canadienne des administrateurs de régimes de retraite :
M. Michel Méthot, président du Conseil du Québec et membre de l'Association
M. Stephen Bigsby, directeur exécutif du Bureau national de l'Association

Du Conseil du statut de la femme :

Mme Diane Lavallée, présidente

Mme Francine Lepage, économiste, agente de recherche

De l'Association des démographes du Québec :

Mme Hélène Gautron, présidente

Mme Lucienne Jetté, secrétaire

M. Chad Décarie-Deblois, membre

De l'Institut canadien des actuaires :

M. Jacques Lafrance, membre de l'Institut et président de la Commission de liaison en matière de régime de retraite et de sécurité sociale

M. André Picard, membre de l'Institut

La Commission se réunit à 9 h 39 sous la présidence de M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

REMARQUES PRÉLIMINAIRES

M. Béchard (Kamouraska-Témiscouata), Mme Beaudoin (Mirabel), M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) et Mme Caron (Terrebonne) font des remarques préliminaires.

M. Béchard (Kamouraska-Témiscouata) apporte des précisions quant aux documents demandés par l'opposition officielle.

AUDITIONS

FADOQ – Mouvement des Aînés du Québec

À 10 h 21, la Commission entend la FADOQ – Mouvement des Aînés du Québec.

M. Boyer présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Association canadienne des administrateurs de régimes de retraite

À 11 h 15, après une brève suspension, la Commission entend l'Association canadienne des administrateurs de régimes de retraite.

M. Méthot présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 16, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 07, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Conseil du statut de la femme

À 14 h 08, la Commission entend le Conseil du statut de la femme.

Mme Lavallée présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes de l'organisme.

Association des démographes du Québec

À 15 h 03, après une brève suspension, la Commission entend l'Association des démographes du Québec.

Mme Gautron, Mme Jetté et M. Décarie-Deblois présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Institut canadien des actuaires

À 16 h 04, après une brève suspension, la Commission entend l'Institut canadien des actuaires.

M. Lafrance et M. Picard présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 16 h 53, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 25 février 2004, à 14 heures.

La secrétaire de la Commission,

Denise Lamontagne

Le président de la Commission,

Russell Copeman

DL/cv

Québec, le 24 février 2004

PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Deuxième séance, le mercredi 25 février 2004

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Adapter le Régime de rentes aux nouvelles réalités du Québec*. (Ordre de l'Assemblée, le 10 décembre 2003)

Membres présents :

M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce), président de la Commission

M. Auclair (Vimont)
M. Bachand (Arthabaska)
Mme Beaudoin (Mirabel), porte-parole de l'opposition officielle en matière de régime de rentes et de retraite en remplacement de M. Charbonneau (Borduas) (art. 130 R.A.N.)
M. Béchard (Kamouraska-Témiscouata), ministre de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille
M. Bernard (Rouyn-Noranda-Témiscamingue)
Mme Caron (Terrebonne) en remplacement de M. Bouchard (Vachon) (art. 130 R.A.N.)
Mme Charest (Rimouski) en remplacement de Mme Léger (Pointe-aux-Trembles)
Mme L'Écuyer (Pontiac)
M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) en remplacement de Mme Roy (Lotbinière) (art. 130 R.A.N.)
M. Soucy (Portneuf) en remplacement de Mme Charlebois (Soulanges)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De Mercer, consultation en ressources humaines limitée :
M. Michel St-Germain, conseiller principal
M. Paul Robitaille, conseiller principal

De l'Office des personnes handicapées du Québec :
M. Norbert Rodrigue, président-directeur général

M. Yves Fleury, conseiller à l'intervention, Direction de la recherche, du développement et des programmes

Mme Anne Hébert, directrice générale adjointe

M. Daniel R. Comtois, consultant en régimes collectifs de remplacement du revenu

---

La Commission se réunit à 14 h 17 sous la présidence de M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Mercer, consultation en ressources humaines

À 14 h 19, la Commission entend Mercer, consultation en ressources humaines.

MM. St-Germain et Robitaille présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Office des personnes handicapées du Québec

À 15 h 32, après une brève suspension, la Commission entend l'Office des personnes handicapées du Québec.

M. Rodrigue présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Daniel R. Comtois

À 16 h 34, après une brève suspension, la Commission reprend ses travaux et elle entend M. Daniel R. Comtois.

M. Comtois présente son mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Comtois.

À 17 h 14, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 26 février 2004, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Denise Lamontagne

Le président de la Commission,

Russell Copeman

DL/cv

Québec, le 25 février 2004

PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Troisième séance, le jeudi 26 février 2004

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Adapter le Régime de rentes aux nouvelles réalités du Québec*. (Ordre de l'Assemblée, le 10 décembre 2003)

Membres présents :

M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce), président de la Commission

M. Auclair (Vimont)
Mme Beaudoin (Mirabel), porte-parole de l'opposition officielle en matière de régime de rentes et de retraite, en remplacement de M. Charbonneau (Borduas) (art. 130 R.A.N.)
M. Béchard (Kamouraska-Témiscouata), ministre de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille
M. Bernard (Rouyn-Noranda-Témiscamingue)
Mme Caron (Terrebonne) en remplacement de M. Bouchard (Vachon) (art. 130 R.A.N.)
M. Dion (Saint-Hyacinthe) en remplacement de Mme Léger (Pointe-aux-Trembles)
Mme L'Écuyer (Pontiac)
M. Lessard (Frontenac) en remplacement de Mme Charlebois (Soulanges)
M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) en remplacement de Mme Roy (Lotbinière) (art. 130 R.A.N.)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De la Centrale des syndicats du Québec :

M. Alain Pélissier, secrétaire-trésorier, CSQ
Mme Mariette Gélinas, présidente, A.R.E.Q.-CSQ
M. Mario Labbé, conseiller CSQ

De la Confédération des organismes de personnes handicapées du Québec (COPHAN) :

M. Richard Lavigne, président
Mme Chloé Serradori, directrice générale

De la Table régionale de concertation des aînés de Laval :

M. Gilles Fournier, président

M. Serge Toutant, président du comité d'étude responsable de la préparation du mémoire, membre substitut du conseil d'administration

De la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ) :

M. René Roy, secrétaire général

M. Réjean Bellemare, conseiller syndical

De l'Afeas :

Mme Diane Brault, présidente

Mme Hélène Cornellier, coordonnatrice, Plan d'action et communication

Du Conseil des aînés :

Mme Hélène Wavrock, présidente

M. Gaston Guy, secrétaire

Mme Monique des Rivières, rédactrice du mémoire

Du Regroupement des consultants en avantages sociaux du Québec :

Mme Joanne Brisson-Dumouchel, présidente

Mme Michèle Frenette, administratrice et présidente du Comité sur les rentes

M^{e} Yves LeMay, secrétaire général et conseiller juridique

La Commission se réunit à 9 h 35 sous la présidence de M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Centrale des syndicats du Québec (CSQ)

À 9 h 36, la Commission entend la Centrale des syndicats du Québec (CSQ).

M. Pélissier et Mme Gélinas présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Confédération des organismes de personnes handicapées du Québec (COPHAN)

À 10 h 37, après une brève suspension, la Commission entend la Confédération des organismes de personnes handicapées du Québec (COPHAN).

M. Lavigne présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Table régionale de concertation des aînés de Laval

À 11 h 40, après une brève suspension, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de Mme L'Écuyer (Pontiac).

La Commission entend la Table régionale de concertation des aînés de Laval.

MM. Fournier et Toutant présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de 12 h 30.

À 12 h 35, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 03, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce), président de la Commission.

AUDITION (suite)

Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ)

À 14 h 04, la Commission entend la Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ).

M. Roy présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Afeas

À 15 heures, après une brève suspension, la Commission entend l'Afeas.

Mme Brault présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes de l'organisme.

Conseil des aînés

À 16 h 03, après une brève suspension, la Commission entend le Conseil des aînés.

Mme Wavroch présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Regroupement des consultants en avantages sociaux du Québec

À 17 h 03, après une brève suspension, la Commission entend le Regroupement des consultants en avantages sociaux du Québec.

Mme Brisson-Dumouchel et Mme Frenette présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes de l'organisme.

À 17 h 43, la Commission ajourne ses travaux au mardi 2 mars 2004, à 14 heures.

La secrétaire de la Commission,

Denise Lamontagne

Le président de la Commission,

Russell Copeman

DL/cv

Québec, le 26 février 2004.

PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Quatrième séance, le mardi 2 mars 2004

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Adapter le Régime de rentes aux nouvelles réalités du Québec*. (Ordre de l'Assemblée, le 10 décembre 2003)

Membres présents :

M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce), président de la Commission

M. Auclair (Vimont)
M. Bachand (Arthabaska)
Mme Beaudoin (Mirabel), porte-parole de l'opposition officielle en matière de régime de rentes et de retraite, en remplacement de M. Charbonneau (Borduas) (art. 130 R.A.N.)
M. Béchard (Kamouraska-Témiscouata), ministre de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille
M. Bernard (Rouyn-Noranda-Témiscamingue)
Mme Caron (Terrebonne) en remplacement de M. Bouchard (Vachon) (art. 130 R.A.N.)
Mme Charest (Rimouski) en remplacement de M. Valois (Joliette)
Mme L'Écuyer (Pontiac)
M. Paquin (Saint-Jean) en remplacement de Mme Charlebois (Soulanges)
Mme Richard (Duplessis) en remplacement de Mme Léger (Pointe-aux-Trembles)

Témoins (par ordre d'intervention) :

Du Regroupement de neuf organismes de femmes :

Mme Michèle Asselin, présidente, Fédération des femmes du Québec
Mme Sylvie Lévesque, coordonnatrice, Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec
Mme Ruth Rose, professeure de sciences économiques, UQUAM

De la Confédération des syndicats nationaux (CSN) :

M. Louis Roy, premier vice-président
Mme Nathalie Joncas, actuaire, Service des relations du travail
Mme Hélène Boileau, conseillère, Service des relations du travail

De Towers Perrin :

M. Lucien Pouliot, actuaire, sociétaire et conseiller sénior
Mme Nathalie Giroux, actuaire, conseillère

De l'Assemblée des Premières nations du Québec et du Labrador :

M. Ghislain Picard, Chef régional de l'Assemblée
M. Michael Benedict, conseiller fiscal

La Commission se réunit à 14 h 10 sous la présidence de M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Regroupement de neuf organismes de femmes

À 14 h 12, la Commission entend le Regroupement de neuf organismes de femmes.

Mme Asselin et Mme Lévesque présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentantes de l'organisme.

Confédération des syndicats nationaux (CSN)

À 15 h 11, après une brève suspension, la Commission entend la Confédération des syndicats nationaux (CSN).

M. Roy présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Towers Perrin

À 16 h 15, après une brève suspension, la Commission entend Towers Perrin.

M. Pouliot et Mme Giroux présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Assemblée des Premières nations du Québec et du Labrador

À 17 h 14, après une brève suspension, la Commission entend l'Assemblée des Premières nations du Québec et du Labrador.

M. Picard présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 55, la Commission ajourne ses travaux au mercredi 3 mars 2004, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Denise Lamontagne

Le président de la Commission,

Russell Copeman

DL/cv
Québec, le 2 mars 2004

PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Cinquième séance, le mercredi 3 mars 2004

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Adapter le Régime de rentes aux nouvelles réalités du Québec*. (Ordre de l'Assemblée, le 10 décembre 2003)

Membres présents :

M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce), président de la Commission

M. Auclair (Vimont)
M. Bachand (Arthabaska)
Mme Beaudoin (Mirabel), porte-parole de l'opposition officielle en matière de régime de rentes et de retraite, en remplacement de M. Charbonneau (Borduas) (art. 130 R.A.N.)
M. Béchard (Kamouraska-Témiscouata), ministre de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille
M. Bernard (Rouyn-Noranda-Témiscamingue)
Mme Caron (Terrebonne) en remplacement de M. Bouchard (Vachon) (art. 130 R.A.N.)
M. Dufour (René-Lévesque) en remplacement de M. Valois (Joliette)
Mme L'Écuyer (Pontiac)
M. Paquin (Saint-Jean) en remplacement de Mme Charlebois (Soulanges)
Mme Richard (Duplessis) en remplacement de Mme Léger (Pointe-aux-Trembles)
M. Williams (Nelligan)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De Force Jeunesse et Le Pont entre les générations :

M. Étienne Tittley, président, Force Jeunesse
Mme Solange Chalvin, présidente, Le Pont entre les générations

Du Parti Vert du Québec :

M. Claude Sabourin, critique en matière de justice et de sécurité

De la Centrale des syndicats démocratiques (CSD) :

M. François Vaudreuil, président

Du Regroupement des associations de personnes traumatisées cranio-cérébrales du Québec :

M. Jean-Pierre Lupien, président

Mme Marie-France Lord, directrice générale

M. Paul Sénécal, secrétaire-trésorier

Du Syndicat des professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec (SPGQ) :

Mme Carole Roberge, présidente

M. Michel Chagnon, quatrième vice-président

Du Mouvement des Caisses Desjardins :

M. Yves Morency, vice-président Relations gouvernementales, Fédération des caisses Desjardins du Québec

M. Alain Vallée, actuaire principal, Direction gestion de la caisse de retraite du Mouvement Desjardins, Fédération des caisses Desjardins du Québec

Mme Monique Tremblay, première vice-présidente, Épargne et Fonds distincts, Desjardins Sécurité financière

M. Jean-Jacques Paradis, directeur principal, Recherche, Développement et conformité, Desjardins Sécurité financière

De l'Assemblée des travailleurs et travailleuses accidenté-e-s du Québec (ATTAQ) :

Mme Liane Flibotte, présidente

M. Roch Lafrance, conseiller

La Commission se réunit à 9 h 33 sous la présidence de M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce), président de la Commission.

ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Force Jeunesse et le Pont entre les générations

À 9 h 35, la Commission entend Force Jeunesse et le Pont entre les générations.

M. Tittley et Mme Chalvin présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Parti Vert du Québec

À 10 h 33, après une brève suspension, la Commission entend le Parti Vert du Québec.

M. Sabourin présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Sabourin.

Centrale des syndicats démocratiques (CSD)

À 11 h 12, après une brève suspension, la Commission entend la Centrale des syndicats démocratiques (CSD).

M. Vaudreuil présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et M. Vaudreuil.

À 12 h 03, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 h 07, la Commission reprend ses travaux.

AUDITIONS (suite)

Regroupement des associations de personnes traumatisées cranio-cérébrales du Québec

À 14 h 18, la Commission entend le Regroupement des associations de personnes traumatisées cranio-cérébrales du Québec.

M. Lupien , Mme Lord et M. Sénécal présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Syndicat des professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec (SPGQ)

À 14 h 44, après une brève suspension, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de Mme L'Écuyer (Pontiac) et elle entend le Syndicat des professionnelles et professionnels du gouvernement du Québec.

Mme Roberge présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et Mme Roberge.

M. Copeman (Notre-Dame-de-Grâce) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit avec les représentants de l'organisme.

Mouvement des caisses Desjardins

À 15 h 45, après 18 minutes de suspension, la Commission reprend ses travaux et elle entend le Mouvement des caisses Desjardins.

M. Morency présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Assemblée des travailleurs et travailleuses accidenté-e-s du Québec (ATTAQ)

À 16 h 45, après une brève suspension, la Commission entend l'Assemblée des travailleurs et travailleuses accidenté-e-s du Québec (ATTAQ).

Mme Flibotte et M. Lafrance présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 17 h 35, la Commission ajourne ses travaux au jeudi 4 mars 2004, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Denise Lamontagne

Le président de la Commission,

Russell Copeman

DL/cv

Québec, le 3 mars 2004

PROCÈS-VERBAL

Commission des affaires sociales

Sixième séance, le jeudi 4 mars 2004

Mandat : Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé *Adapter le Régime de rentes aux nouvelles réalités du Québec*. (Ordre de l'Assemblée, le 10 décembre 2003)

Membres présents :

M. Auclair (Vimont)
M. Bachand (Arthabaska)
Mme Beaudoin (Mirabel), porte-parole de l'opposition officielle en matière de régime de rentes et de retraite, en remplacement de M. Charbonneau (Borduas) (art. 130 R.A.N.)
M. Béchard (Kamouraska-Témiscouata), ministre de l'Emploi, de la Solidarité sociale et de la Famille
M. Bernard (Rouyn-Noranda-Témiscamingue)
Mme Caron (Terrebonne) en remplacement de M. Bouchard (Vachon) (art. 130 R.A.N.)
M. Dufour (René-Lévesque) en remplacement de M. Valois (Joliette)
Mme Gaudet (Maskinongé) en remplacement de Mme Charlebois (Soulanges)
Mme L'Écuyer (Pontiac), présidente de séance
Mme Richard (Duplessis) en remplacement de Mme Léger (Pointe-aux-Trembles)

Témoins (par ordre d'intervention) :

De l'Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes (ACCAP) :

M. Richard Bell, président-directeur général, SSQ Groupe financier
Mme Monique Tremblay, première vice-présidente, Épargne et fonds distincts, Desjardins sécurité financière
Mme Louise Ouellette, vice-présidente, Service clientèle groupes nationaux, Régimes collectifs de retraite, Financière Sunlife
M. Yves Millette, vice-président principal, Affaires québécoise (ACCAP)

De la Table régionale de concertation des aînés du Saguenay-Lac-Saint-Jean :

M. Robert Pearson, président
M. Claude Auclair, représentant du secteur industrie
M. Alain Belley, secrétaire

De la Fédération des Clubs de l'Âge d'Or de l'Est du Québec :

Mme Fernande Griffin, présidente
M. René Paquette, directeur général

La Commission se réunit à 9 h 30 sous la présidence de Mme L'Écuyer (Pontiac), membre de la Commission et présidente de séance.

ORGANISATION DES TRAVAUX

Mme la présidente donne lecture du mandat de la Commission et de l'ordre du jour (annexe I).

Mme la secrétaire informe la Commission des remplacements.

AUDITIONS (suite)

Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes (ACCAP)

À 9 h 32, la Commission entend l'Association canadienne des compagnies d'assurance de personnes (ACCAP).

M. Bell présente le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Table régionale de concertation des aînés du Saguenay-Lac-Saint-Jean

À 10 h 31, après une brève suspension, la Commission entend la Table régionale de concertation des aînés du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

M. Pearson et M. Auclair présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

Fédération des Clubs de l'Âge d'Or de l'Est du Québec

À 11 h 29, après une brève suspension, la Commission entend la Fédération des Clubs de l'Âge d'Or de l'Est du Québec.

Mme Griffin et M. Paquette présentent le mémoire.

Une discussion s'engage entre les membres de la Commission et les représentants de l'organisme.

À 12 h 23, après une brève suspension, la Commission reprend ses travaux.

Mme la présidente procède au dépôt des mémoires des personnes et organismes non entendus par la Commission (annexe III).

REMARQUES FINALES

Mme Beaudoin (Mirabel) et M. Béchard (Kamouraska-Témiscouata) font des remarques finales.

Avec la permission de Mme la présidente, M. Béchard (Kamouraska-Témiscouata) dépose le document coté CAS-29 (annexe II).

À 12 h 44, la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux au mardi 9 mars 2004, à 15 h 30, afin d'effectuer un autre mandat.

La secrétaire de la Commission,

Denise Lamontagne

Denise Lamontagne
DL/cv
Québec, le 4 mars 2004

Le président de la Commission,

Russell Copeman

Russell Copeman

ANNEXE I

Ordres du jour

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé :
« Adapter le Régime de rentes aux nouvelles réalités du Québec »

Le mardi 24 février 2004

Salle du Conseil législatif

ORDRE DU JOUR

9 h 30	REMARQUES PRÉLIMINAIRES	
10 h 30	FADOQ – MOUVEMENT DES AÎNÉS DU QUÉBEC	8 M
	Représentée par : M. Ernest Boyer, président Mme Martine Langlois, directrice générale	
11 h 30	ASSOCIATION CANADIENNE DES ADMINISTRATEURS DE RÉGIMES DE RETRAITE	29 M
	Représentée par : M. Michel Méthot, président du Conseil du Québec et membre de l'Association M. Stephen Bigsby, directeur exécutif du Bureau national de l'Association M. Jean Lagacé, membre du Conseil du Québec de l'Association	
12 h 30	SUSPENSION	
14 h 00	CONSEIL DU STATUT DE LA FEMME	33 M
	Représenté par : Mme Diane Lavallée, présidente Mme Francine Lepage, agente de recherche	

15 h 00	ASSOCIATION DES DÉMOGRAPHES DU QUÉBEC		7 M
	Représentée par :	Mme	Hélène Gautron, présidente
		Mme	Lucienne Jetté, secrétaire
		M.	Chad Décarie-Deblois, membre
16 h 00	INSTITUT CANADIEN DES ACTUAIRES		20 M
	Représenté par :	M.	Jacques Lafrance, membre et président de la Commission de liaison en matière de régime de retraite et de sécurité sociale
		M.	André Picard, membre
17 h 00	AJOURNEMENT		

DL/cv

Québec, le 23 février 2004

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé :
« Adapter le Régime de rentes aux nouvelles réalités du Québec »

Le mercredi 25 février 2004

Salle des Premiers-ministres
(Édifice Pamphile-LeMay)

ORDRE DU JOUR

14 h 00	MERCER, CONSULTATION EN RESSOURCES HUMAINES	22 M
	Représentée par : M. Michel St-Germain, conseiller principal M. Paul Robitaille, conseiller principal	
15 h 00	OFFICE DES PERSONNES HANDICAPÉES DU QUÉBEC	6 M
	Représentée par : M. Norbert Rodrigue, président Mme Anne Hébert, directrice générale adjointe M. Yves Fleury, conseiller à l'intervention, Direction de la recherche, du développement et des programmes	
16 h 00	M. DANIEL R. COMTOIS, consultant en régimes collectifs de remplacement du revenu	24 M
17 h 00	AJOURNEMENT	

DL/cv
Québec, le 24 février 2004

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé :
« Adapter le Régime de rentes aux nouvelles réalités du Québec »

Le jeudi 26 février 2004

Salle des Premiers-ministres
(Édifice Pamphile-LeMay)

ORDRE DU JOUR

9 h 30	CENTRALE DES SYNDICATS DU QUÉBEC (CSQ)	16 M

Représentée par :
- M. Alain Pélissier, secrétaire-trésorier, CSQ
- M. Mario Labbé, conseiller, CSQ
- Mme Mariette Gélinas, présidente de l'A.R.E.Q.-CSQ
- Mme Linda Olivier, conseillère à A.R.E.Q.
- Mme Marjolaine Perreault, attachée de presse, CSQ

10 h 30	CONFÉDÉRATION DES ORGANISMES DE PERSONNES HANDICAPÉES DU QUÉBEC (COPHAN)	27 M

Représentée par :
- M. Richard Lavigne, président
- Mme Chloé Serradori, directrice générale

11 h 30	TABLE RÉGIONALE DE CONCERTATION DES AÎNÉS DE LAVAL	9 M

Représentée par :
- M. Gilles Fournier, président
- M. Serge Toutant, président du comité d'étude responsable de la préparation du mémoire, membre substitut du conseil d'administration

12 h 30 SUSPENSION

14 h 00	FÉDÉRATION DES TRAVAILLEURS ET TRAVAILLEUSES DU QUÉBEC (FTQ)		35 M
	Représentée par :	M. René Roy, secrétaire général Mme Suzanne Amiot, vice-présidente M. Réjean Bellemare, conseiller syndical	
15 h 00	AFEAS		28 M
	Représentée par :	Mme Diane Brault, présidente Mme Claudette Cousineau, conseillère au Conseil exécutif provincial Mme Hélène Cornellier, coordonnatrice – Plan d'action et communication	
16 h 00	CONSEIL DES AÎNÉS		10 M
	Représenté par :	Mme Hélène Wavroch, présidente M. Gaston Guy, membre Mme Monique des Rivières, rédactrice du mémoire	
17 h 00	REGROUPEMENT DES CONSULTANTS EN AVANTAGES SOCIAUX DU QUÉBEC		36 M
	Représenté par :	M^{e} Yves LeMay, secrétaire général et conseiller juridique Mme Michèle Frenette, administratrice et présidente du Comité des rentes	
18 h 00	AJOURNEMENT		

DL/cv
Québec, le 25 février 2004

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé :
« Adapter le Régime de rentes aux nouvelles réalités du Québec »

Le mardi 2 mars 2004

Salle Louis-Joseph-Papineau

ORDRE DU JOUR

14 h 00	REGROUPEMENT DE 9 ORGANISMES DE FEMMES	34 M
	Représenté par : Mme Ruth Rose, professeure de sciences économiques, UQUAM Mme Michèle Asselin, présidente, Fédération des femmes du Québec Mme Sylvie Lévesque, coordonnatrice, Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec	
15 h 00	CONFÉDÉRATION DES SYNDICATS NATIONAUX (CSN)	12 M
	Représentée par : M. Louis Roy, vice-président Mme Hélène Boileau, Service des relations du travail Mme Nathalie Joncas, Service des relations du travail	
16 h 00	TOWERS PERRIN SERVICES RH	15 M
	Représentée par : M. Lucien Pouliot, sociétaire et conseiller sénior Mme Nathalie Giroux, conseillère	
17 h 00	ASSEMBLÉE DES PREMIÈRES NATIONS DU QUÉBEC ET DU LABRADOR	32 M
	Représentée par : M. Michael Benedict, conseiller fiscal M. Ghislain Picard, Chef régional de l'Assemblée	

18 h 00 AJOURNEMENT
DL/cv
Québec, le 1er mars 2004

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé :
« Adapter le Régime de rentes aux nouvelles réalités du Québec »

Le mercredi 3 mars 2004

Salle Louis-Joseph-Papineau

ORDRE DU JOUR

9 h 30	FORCE JEUNESSE ET LE PONT ENTRE LES GÉNÉRATIONS	37 M
	Représentés par : M. Étienne Tittley, président, Force Jeunesse Mme Solange Chalvin, présidente, Le Pont entre les générations	
10 h 30	PARTI VERT DU QUÉBEC	19 M
	Représenté par : M. Claude Sabourin, critique en matière de justice et de sécurité	
11 h 30	CENTRALE DES SYNDICATS DÉMOCRATIQUES (CSD)	25 M
	Représentée par : M. François Vaudreuil, président M. Serge Tremblay, trésorier	
12 h 30	SUSPENSION	
14 h 00	REGROUPEMENT DES ASSOCIATIONS DE PERSONNES TRAUMATISÉES CRANIO-CÉRÉBRALES DU QUÉBEC	14 M
	Représenté par : M. Jean-Pierre Lupien, président M. Paul Senécal, secrétaire-trésorier Mme Marie-France Lord, directrice générale	

15 h 00 SYNDICAT DES PROFESSIONNELLES ET PROFESSIONNELS DU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC (SPGQ) 17 M

Représenté par :
- Mme Carole Roberge, présidente
- M. Michel Chagnon, quatrième vice-président
- M. Paul Corbeil, conseiller à la retraite

16 h 00 MOUVEMENT DES CAISSES DESJARDINS 31 M

Représenté par :
- Mme Monique Tremblay, première vice-présidente Épargne et Fonds distincts, Desjardins Sécurité financière
- M. Yves Morency, vice-président Relations gouvernementales, Fédération des caisses Desjardins du Québec
- M. Jean-Jacques Paradis, directeur principal, Recherche, Développement, Conformité Desjardins Sécurité financière
- M. Alain Vallée, actuaire principal, Direction Gestion de la caisse de retraite du Mouvement Desjardins Fédération des caisses Desjardins du Québec

17 h 00 ASSEMBLÉE DES TRAVAILLEURS ET TRAVAILLEUSES ACCIDENTÉ-E-S DU QUÉBEC (ATTAQ) 26 M

Représentée par :
- Mme Liane Flibotte, présidente
- M. Raymond Johnston, coordonnateur
- M. Roch Lafrance, conseiller

18 h 00 AJOURNEMENT

DL/cv
Québec, le 2 mars 2004

ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

Consultation générale et auditions publiques sur le document intitulé :
« Adapter le Régime de rentes aux nouvelles réalités du Québec »

Le jeudi 4 mars 2004

Salle Louis-Joseph-Papineau

ORDRE DU JOUR

9 h 30 — ASSOCIATION CANADIENNE DES COMPAGNIES D'ASSURANCE DE PERSONNES (ACCAP) — 30 M

Représentée par :
- M. Richard Bell, Président-directeur général, SSQ Groupe financier
- M. Yves Millette, vice-président principal, Affaires québécoises (ACCAP)
- Mme Louise Ouellette, vice-présidente, Service clientèle groupe nationaux, Régimes collectifs de retraite, Financière Sunlife
- Mme Monique Tremblay, Première vice-présidente, Épargne et fonds distincts, Desjardins sécurité financière

10 h 30 — TABLE RÉGIONALE DE CONCERTATION DES AÎNÉS SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN — 2 M

Représentée par :
- M. Robert Pearson, président
- Mme Maxima Migneault, vice-présidente
- M. Alain Belley, secrétaire
- M. Claude Auclair, représentant du secteur industrie
- M. Jean Garon, représentant du secteur industrie
- M. Benoît Potvin, représentant FADOQ

11 h 30 FÉDÉRATION DES CLUBS D'ÂGE D'OR DE L'EST DU QUÉBEC 13 M

Représentée par : Mme Fernande Griffin, présidente
M. Paul-Aimé Guillemette, Deuxième vice-président
M. René Paquette, directeur général

12 h 30 REMARQUES FINALES

13 h 00 AJOURNEMENT

DL/cv

Québec, le 3 mars 2004

ANNEXE II

Liste des documents déposés

Liste des documents déposés

Régie des rentes du Québec. *Adapter le Régime de rentes aux nouvelles réalités du Québec*. « Commentaires sur la consultation réalisée dans le cadre de la campagne d'information ». Février 2004. 131 p. Déposé le 4 mars 2004.	CAS-29

ANNEXE III

Liste des personnes et organismes qui n'ont pas été entendus

Commission des affaires sociales

Consultation générale et auditions publiques
sur le document intitulé :
Adapter le Régime de rentes aux nouvelles réalités du Québec

Liste des personnes et organismes qui n'ont pas été entendus

Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic	3 M
Chambre des notaires du Québec	1 M
M. Jacques Charpentier	4 M
Conseil du patronat du Québec	21 M
M. Normand Drouin	11 M
Dynamique des handicapés de l'Estrie inc. (La)	5 M
Groupe-conseil Aon inc.	18 M
Ordre des administrateurs agréés du Québec	38 M
Projet Genèse	23 M